

7/17 MAIG
2015 //
VALÈNCIA

TRANSFORMACCIÓ

ACCIONS PER TRANSFORMAR EL PRESENT

CABANYAL

ÍNTIM

5è FESTIVAL

ART EN VIU A L'INTERIOR DE LES CASES DEL BARRI

TRANSFORMACCIÓ

ACCIONS PER TRANSFORMAR EL PRESENT

5è FESTIVAL

ART EN VIU A L'INTERIOR DE LES CASES DEL BARRI

CABANYAL
ÍNTIM

EQUIP DEL FESTIVAL

Direcció artística: Isabel Caballero i Jacobo Roger

Taquilles i administració: Sara Sevilla

Prensa, comunicació i coordinació del catàleg: Marta Borchá

Producció i patrocinis: Esther Melo

Coordinació voluntaris i Territori Performance: Jrisa Lialia

Cap tècnic: Pedro Gualda

Disseny imatge del cartell 2015: Mira Bernabeu

Disseny gràfic catàleg: Juan Domingo i Elisa Huerta

Ajudants i col·laboradors: Adriano Venturini (taquilles); Ángela Bermúdez (promoció); Carlos Crespo i Agus Esteve (equip tècnic); José Marín mementoNET. Producció de contenidos (cámara); Lara Sanchís (patrocini); Laura de Castro (coordinació d'espais); Lorena Hernández (Fotografia); Marta Puchol (becaria Màster Gestió Cultural); Samuel Domingo (Vídeo micromecenatge); Tania López (reponsable del bar).

VOLUNTARIS

Águeda Llorca, Ángela Cortés, Carla Gonzáles, Carla Martínez, Cristina Sánchez, Javi Menor, Juan Bayon, Llanos Godes, Manolo Martínez, Mara Stacca, Marysol Martínez, Nadine Saskia, Pau Vercher, Raquel González, Rebeca Piñol, Rosana Gimeno, Sara Olivas, Sergio Diaz, Silvia Cabrera i Vicent Domingo.

AGRAÏMENTS

Alejandro i Emiliano García, Bartolomé Ferrando, Comisió Liquidadora de la Marina Auxiliante S.A, Dakota, Eugeni Melo i Carmen Escrihuela, Granujas, Manuel Expósito, Maribel Doménech, Marga Alcalà, Nuria Gregori, Pepa i Ernesto Ramón Vela, Pilar Escorihuela, Pilar Flor, Producciones La Tía Lola, Rosa Sanz, Sara Qussous, Teatro La Estrella, Tino y María Villora, Toni Frutos, Xavi Rams i Ximo Flores.

PRESENTACIÓ

Cinc anys d'intimitats
escèniques..... pàg. 6-7

PROGRAMACIÓ

Peces breus ●

LA LIANTA TEATRE

Aigua pàg. 8

SISTEMA DEL SOLAR

Cabanyal Z: La Resistència..... pàg. 9

MIGUEL ÀNGEL MONTILLA

Cuentos de sábana y mantapàg. 10

ELENA FUERTES

De Gloria, de Mujeres y de Fuertes ... pàg. 11

CONTRAHECHO

El barroco se nos cae pàg. 12

LA TETA CALVA

Síndrhomo pàg. 13

MAFALDA BELLIDO

Yo maté a Carmencita Polo pàg. 14

Peces llargues ●

AÉREA TEATRO. *De todas las bellas
las más Bellotas* pàg. 15

PILPIRA TEATRO

La liebre y la zorra pàg. 16

HONGARESA TEATRO

María La Jabalina pàg. 17

CÍA JAVIER ARANDA. *Parias*..... pàg. 18

COLECTIVO CIRCO 9.8

Petita Mort pàg. 19

CASI APENAS ALGO

Rutina Paquidermo pàg. 20

ALEJANDRO TORTAJADA

Trilogia sense primavera pàg. 21

Especial ●

LA CUINA FURTIVA

Una taula en comú..... pàg. 22

Íntims a la nit ●

MAGE ARNAL. *Bye Bye Feminity*. pàg. 23

Projectant al Cabanyal

i sopar a la fresca. pàg. 24

MY OH MY

Uma Garganta no Sitio..... pàg. 25

Territori Performance ●

12 col·lectius i artistes pàg. 26-27

ACTIVITATS PARAL·LELES ●

Presentació de llibres

i actuació gratuïta..... pàg. 28

Taules de debat obert i

visita guiada pel Cabanyal pàg. 29

Festes d'inauguració i cloenda ... pàg. 30

Menja al Cabanyal pàg. 31

AGENDA

Dijous 7, divendres 8, dissabte 9,
i diumenge 10 pàg. 32-33

Dijous 14, divendres 15, dissabte 16,
i diumenge 17 pàg. 34-35

INFORMACIÓ

Punts d'informació i taquilles pàg. 36

Micromecenes pàg. 37

Mapa pàg. 38-39

PRESENTACIÓN

CINCO AÑOS DE INTIMIDADES ESCÉNICAS

CABANYAL
ÍNTIM

Nadie tiene derecho a destruir ni dividir un barrio, a degradarlo, ni a expropiarlo con fines meramente especulativos.

La 5ª edición del Festival Cabanyal Íntim, organizado por Francachela Teatro y la plataforma cívica Salvem el Cabanyal, se articula este año bajo el lema “TRANSFORMACCIÓN”. Una apuesta escénica y social por impulsar el necesario cambio de rumbo político de nuestra ciudad y asegurar así la protección y rehabilitación de este histórico barrio mariner.

En Valencia, del 7 al 17 de mayo de 2015, Cabanyal Íntim, junto a todas y todos vosotros, burlará la especulación de los famosos malhechores con una variada programación teatral que se desarrollará en la intimidad de las casas del barrio. Acciones para transformar el presente y recuperar una honestidad que creíamos un día perdida.

Este año, presentamos cerca de una veintena de piezas, algunas breves inéditas, creadas ex profeso para el Festival, y otras de larga duración importadas y seleccionadas para configurar un cartel multidisciplinar diseñado para espectadores como tú. Una programación que se amplía con actividades paralelas gratuitas.

360 grados de talento artístico, de intimidades escénicas, de experiencias que, un año más, y ya van cinco, traspasarán las fronteras del hecho puramente teatral.

Nuestra casa es vuestra casa, pasad, venid... En el Cabanyal cualquier noche puede salir el sol.

¡Bienvenidos y bienvenidas al Cabanyal Íntim!

PRESENTACIÓ

CINC ANYS D'INTIMITATS ESCÈNIQUES

CABANYAL
INTIM

Ningú té dret a destruir ni dividir un barri, a degradar-ho, ni a espoliar-ho amb finalitats merament especulatives.

La 5a edició del Festival Cabanyal Íntim, organitzat per Francachela Teatre i la plataforma cívica Salvem el Cabanyal, s'articula aquest any sota el lema "**TRANSFORMACCIÓ**". Una aposta escènica i social per impulsar el necessari canvi de rumb polític de la nostra ciutat i assegurar així la protecció i rehabilitació d'aquest històric barri mariner.

A València, **del 7 al 17 de maig de 2015**, Cabanyal Íntim, junt amb tots i totes vosaltres, burlarà l'especulació dels famosos rufians amb una variada programació teatral que es desenvoluparà en la intimitat de les cases del barri. Accions per transformar el present i recuperar una honestedat que crèiem un dia perduda.

Aquest any, presentem prop d'una vintena de peces, algunes breus inèdites, creades ex profeso pel Festival, i unes altres de llarga durada importades i seleccionades per configurar un cartell multidisciplinari dissenyat per a espectadors com tu. Una programació que s'amplia amb activitats paral·leles gratuïtes.

360 graus de talent artístic, d'intimitats escèniques, d'experiències que, un any més, i ja en van cinc, traspassaran les fronteres del fet purament teatral.

Casa nostra és casa vostra, passeu, veniu... Al Cabanyal qualsevol nit pot sortir el sol.

Benvinguts i benvingudes al Cabanyal Íntim!

01/ PECES BREUS

VALÈNCIA

LALIANTA: TEATRE I ACCIÓ SOCIAL

AIGUA

TEATRE I MÚSICA PER A BEBÈS - EN VALÈNCIA



En la tranquil·litat de la platja, Pau i Anna es troben. L'aigua s'ompli de vida, el sol balla per a elles i la terra els regala un tresor... Mitjançant les carícies, balls, cançons, música i contes, se submergiran al món de la imaginació.

En la tranquilidad de la playa, Pau y Anna se encuentran. El agua se llena de vida, el sol baila para ellas y la tierra les regala un tesoro... Mediante las caricias, bailes, canciones, música y cuentos, se sumergirán en el mundo de la imaginación.

FITXA ARTÍSTICA:

Jessica Montolio, Maria Eugenia Sánchez

Música en escena (violí): Olga Montoya / www.laliantateatre.org

FUNCIONS:

Dissabte 9 de maig: 12:00h - 13:00h - 17:00h - 18:00h

Dissabte 16 de maig: 17:00h - 18:00h

Diumenge 10 i 17 de maig: 12:00h - 13:00h - 17:00h - 18:00h

LLOC:

Seu del Festival. C/ Cura Planells, 2
(cantó amb C/ Sant Pere)

DURADA:

30 min

DONATIU:

4€ anticipat i
5€ durant el Festival



02 / PECES BREUS

VALÈNCIA

SISTEMA DEL SOLAR

CABANYAL Z: LA RESISTÈNCIA

TERROR ZOMBI - EN VALÈNCIA I CASTELLÀ



Un temps després de l'Apocalipsi Zombi, la Resistència cabanyalera ha descobert supervivents en altres barris de València. Una ocasió perfecta per trobar fórmules de treball i sinergies entre barris i afrontar millor el problema zombi.

Un tiempo después de la Apocalipsis Zombi, la Resistencia cabanyalera ha descubierto supervivientes en otros barrios de Valencia. Una ocasión perfecta para encontrar fórmulas de trabajo y sinergias entre barrios y afrontar mejor el problema zombi.

FITXA ARTÍSTICA:

Text i direcció: Joan Alamar / Actors: Iñaki Martínez, Eduardo Jiménez, Alicia Fuster i més membres de la Resistència Zombi / Direcció artística: Pep Ferrandis / Il·luminació: Karlinyos Crespo / www.cabanyalz.com

FUNCIONS:

Divendres 8 i 15 de maig: 19:00h i 20:00h

Dissabte 9 i 16 de maig: 18:00h - 19:00h - 20:00h - 21:00h

Diumenge 10 i 17 de maig: 12:00h - 13:00h - 18:00h - 19:00h - 20:00h

LLOC:

C/ Progrés, 159

DURADA:

30 min

DONATIU:

4€ anticipat i
5€ durant el Festival

03 / PECES BREUS

VILLENA (ALICANTE)

MAM PRODUCCIONES

CUENTOS ENTRE SÁBANA Y MANTA

NARRACIÓ ORAL - EN CASTELLÀ



Les històries que conte queden en l'aire i quan s'obri una finestra escapen a un altre lloc i són explicades per altres persones que ni conec. Explicar històries és crear un món paral·lel que queda, que reposa i que vola.

Las historias que cuento permanecen en el aire y cuando se abre una ventana escapan a otro lugar y son contadas por otras personas que ni conozco. Contar historias es crear un mundo paralelo que queda, que reposa y que vuela.

FITXA ARTÍSTICA:

Miguel Ángel Montilla / www.mamproducciones.es

FUNCIONS:

Dissabte 16 de maig: 17:00h - 18:00h - 19:00h

Diumenge 17 de maig: 12:00h - 13:00h - 17:00h - 18:00h

LLOC:

Seu del Festival. C/ Cura Planells, 2
(cantó amb C/Sant Pere)

DURADA:

30 min

DONATIU:

4€ anticipat i
5€ durant el Festival



04/ PECES BREUS

VALÈNCIA

ELENA FUERTES

DE GLORIA, DE MUJERES
Y DE FUERTES

POESIA ESCÈNICA - EN CASTELLÀ



Una casa plena de records vius. Llibres oberts, cançons i poesia per descobrir a l'Altra Glòria. La Glòria que ens commou, ens incomoda, que no ens deixa indiferents: la Dona en majúscula que va escriure per despertar els cors adormits.

Una casa llena de recuerdos vivos. Libros abiertos, canciones y poesía para descubrir a la Otra Gloria. La Gloria que nos conmueve, nos incomoda, que no nos deja indiferentes: la Mujer en mayúscula que escribió para despertar los corazones dormidos.

FITXA ARTÍSTICA:

Repertiment: Nina Romero i Arantzazu Pastor / Vestuari: Estíbaliz Gonzalo /
Fotografia: Inma Ribelles / Direcció: Elena Fuertes /
www.facebook.com/degloriademujeresydefuertes

FUNCIONS:

Divendres 8 i 15 de maig: 19:00h i 20:00h

Dissabte 9 i 16 de maig: 18:00h - 19:00h - 20:00h - 21:00h

Diumenge 10 i 17 de maig: 12:00h - 13:00h - 18:00h - 19:00h - 20:00h

LLOC:

C/Reina, 173

DURADA:

25 min

DONATIU:

4€ anticipat i
5€ durant el Festival

05/ PECES BREUS

VALÈNCIA

CONTRAHECHO

EL BARROCO SE NOS CAE

TEATRE - EN CASTELLÀ



Cada situació en la vida és la metàfora d'una altra. Una casa abandonada a la deterioració com la vida dels seus amos. Els seus murs no la sostenen, ni la protegeixen de l'amenaça exterior. La por a que la casa siga presa centra la vida dels seus habitants.

Cada situación en la vida es la metáfora de otra. Una casa abandonada al deterioro como la vida de sus dueños. Sus muros no la sostienen, ni la protegen de la amenaza exterior. El miedo a que la casa sea tomada centra la vida de sus habitantes.

FITXA ARTÍSTICA:

Pilu Fontán, Alberto Baño, Marcos Luis Hernando / Text i direcció: Marcos Luis Hernando / Dramaturgia: Amparo Urieta i El teatro del Contrahecho / www.facebook.com/ContraHecho.Valencia

FUNCIONS:

Divendres 8 i 15 de maig: 19:00h i 20:00h

Dissabte 9 i 16 de maig: 18:00h - 19:00h - 20:00h - 21:00h

Diumenge 10 i 17 de maig: 12:00h - 13:00h - 18:00h - 19:00h - 20:00h

LLOC:

C/Barraca, 128

DURADA:

25 min

DONATIU:

4€ anticipat i
5€ durant el Festival



VALÈNCIA

LA TETA CALVA

SÍNDRHOMO

TEATRE LUMÍNIC - EN CASTELLÀ



Peça diogènica que furga en les escombraries d'un sistema caducat, en la relació que fa pudor de dos germans que busquen transformar la seua merda en fem.

Pieza diogénica que escarba en la basura de un sistema caducado, en la relación maloliente de dos hermanos que buscan transformar su mierda en abono.

FITXA ARTÍSTICA:

Autora: Iaia Cárdenas / Director: Xavo Giménez / Repartiment: Merce Tienda, Manu Valls / Espai escènic i il·luminació: Santa Fiera / Disseny gràfic: Santa Fiera, Xavo Giménez / Fotografia: Iaia Cárdenas / Producció: La Teta Calva / Distribució Teta Calva: A+ Soluciones Culturales / www.facebook.com/latetacalva

FUNCIONS:

Divendres 8 i 15 de maig: 19:00h i 20:00h

Dissabte 9 i 16 de maig: 18:00h - 19:00h - 20:00h - 21:00h

Diumenge 10 i 17 de maig: 12:00h - 13:00h - 18:00h - 19:00h - 20:00h

LLOC:

C/Pescadors, 11

DURADA:

30 min

DONATIU:

4€ anticipat i
5€ durant el Festival

07 / PECES BREUS

VALÈNCIA

MAFALDA BELLIDO

YO MATÉ A
CARMENCITA POLO

TEATRE TEXTUAL - EN CASTELLÀ



La joieria Restrepo espera una il·lustre visita. La seua dependenta ho ha preparat tot amb cura. El Cabanyal està a l'espera de passar a la història.

La joyería Restrepo espera una ilustre visita. Su dependienta lo ha preparado todo con esmero. El Cabanyal aguarda a la espera de pasar a la historia.

FITXA ARTÍSTICA:

Autoria i interpretació: Mafalda Bellido / Direcció: Lola López / Espai escènic i il·luminació: Damián Gonçalvez / Fotografia i espai sonor: Sergio Serrano / Cartelleria i disseny gràfic: Marta Pina / Audiovisual: Lemon Filmmakers / Vestuari: M^a Dolores Monterde / Atrezzo: Ventura Joiers i Joyeria Ventura.

FUNCIONS:

Divendres 8 i 15 de maig: 19:00h i 20:00h

Dissabte 9 i 16 de maig: 18:00h - 19:00h - 20:00h - 21:00h

Diumenge 10 y 17 de maig: 12:00h - 13:00h - 18:00h - 19:00h - 20:00h

LLOC:

C/ Sant Pere, 89

DURADA:

20-25 min

DONATIU:

4€ anticipat i
5€ durant el Festival



08 / PECES LLARGUES

VALÈNCIA

CÍA AÉREA TEATRO

DE TODAS LAS BELLAS
LAS MÁS BELLOTAS

HUMOR, MÚSICA I CLOWN - EN CASTELLÀ



Les Bellotas són tres dones en brut que vénen a expressar amb la seua música el que els inquieta de la vida i la mort. Una trobada amb la música com a motor, el riure com a vehicle i l'humor com a combustible.

Las Bellotas son tres mujeres en bruto que vienen a expresar con su música lo que les inquieta de la vida y la muerte. Un encuentro con la música como motor, la risa como vehículo y el humor como combustible.

FITXA ARTÍSTICA:

Elena Donzel, Jimena Cavalletti i Claudia Zucheratto / Direcció: Lucas Escobedo / www.ciaaereateatro.es

FUNCIONS:

Divendres 8 i 15 de maig: 20:00h

Dissabte 9 de maig: 19:00h - 21:00h

Diumenge 10 i 17 de maig: 13:00h - 19:00h

LLOC:

L'Escorxador. C/ Sant Pere, 35

DURADA:

70 min

DONATIU:

7€ anticipat i
8€ durant el Festival



09/ PECES LLARGUES

EL ESCORIAL (MADRID)

PILPIRA TEATRO

LA LIEBRE Y LA ZORRA

TEATRE D'OMBRES - EN CASTELLÀ
PÚBLIC FAMILIAR



Adaptació del conte tradicional “La llebre i la guineu” a través del teatre d’ombres. Una història en la qual l’enginy i el coratge seran el motor per recuperar la llar perduda.

Adaptación del cuento tradicional “La liebre y la zorra” a través del teatro de sombras. Una historia en la que el ingenio y el coraje serán el motor para recuperar el hogar perdido.

FITXA ARTÍSTICA:

Idea i creació: Pilpira Teatro / Adaptació del conte tradicional: Pilpira Teatro / Narració i interpretació: Sonia Luchena Gigante / Manipulació: Álvaro Paz Maudes / Direcció: Guillaume Sendron / Disseny de marionetes: Viktor Antonov / Atrezzo: Pilpira Teatro i Vicente Luchena / Disseny de llums: Gorka Oliver i Guillaume Sendron / Música: Esther Sánchez i Juan de la Fuente / Fotografia: Alberto Conejos i Adriana Mateos / www.pilpirateatro.com

FUNCIONS:

Divendres 8 de maig: 18:00h

Dissabte 9 de maig: 12:00h - 18:00h

Diumenge 10 de maig: 12:00h

LLOC:

Teatre La Estrella C/Els Àngels, 33

DURADA:

45 min

DONATIU:

5€ anticipat i
6€ durant el Festival



PORT DE SAGUNT (VALÈNCIA)

CÍA HONGARESA DE TEATRE

MARÍA LA JABALINA (1942-1917)

TEATRE - EN CASTELLÀ



Espectacle inspirat en la vida de la miliciana anarquista María "La Jabalina", nascuda en Port de Sagunt i última dona afusellada pel franquisme.

Espectáculo inspirado en la vida de la miliciana anarquista María "La Jabalina", nacida en Puerto de Sagunto y última mujer fusilada por el franquismo.

FITXA ARTÍSTICA:

Text, direcció i actuació: Lola López / Ajudant de direcció: Fèlix Vilata / Il·luminació: Raquel Escriche / Audiovisual: Giovanna Ribes / Realització, atrezzo i disseny gràfic: Damián Gonçalves / Quadres: Jaime G. de Haro / Textos: Manuel Girona, Rafael Alberti, Paca Aguirre, César Vallejo / Locutor ràdios: Lluís Miquel Company / Sastressa: Paquita Ruiz / Fotografia: Juan Miguel Z. / Tècnics: Damián Gonçalves i Raquel Escriche.

FUNCIONS:

Divendres 8 i 15 de maig: 21:00h

Dissabte 9 i 16 de maig: 21:00h

Diumenge 10 i 17 de maig: 20:00h

LLOC:

C/Vicent Ballester, 10

DURADA:

75 min

DONATIU:

7€ anticipat i
8€ durant el Festival



11/ PECES LLARGUES

ZARAGOZA

COMPañIA JAVIER ARANDA

PARIAS

TITELLES PER ADULTS (A PARTIR DE 12 ANYS)



Parias és un espectacle de titelles per a adults on la relació entre la titella i el titellaire arriba a un grau d'intimitat que estremeix.

Parias es un espectáculo de títeres para adultos donde la relación entre el muñeco y el titiriterollega a un grado de intimidad que estremece.

FITXA ARTÍSTICA:

Crea i manipula: Javier Aranda / Foto i video: Javier Macipe / Disseny gràfic: Alfonso Val / Assessor literari: Diago Lezaun / Local d'assajos i taller: Teatro Arbolé

FUNCIONS:

Divendres 15 de maig: 20:00h

Dissabte 16 de maig: 19:00h i 21:00h

Diumenge 17 de maig: 13:00h i 19:00h

LLOC:

Teatre La Estrella C/Els Àngels 33

DURADA:

60 min

DONATIU:

7€ anticipat i
8€ durant el Festival



12/ PECES LLARGUES

VALÈNCIA

COLECTIVO CIRCO 9.8

PETITA MORT

DANSA - CIRC



Espectacle circense inspirat en el poema d'Eduardo Galeano "Petita mort".
Naixement, desig i instint. Mort, desengany i por. Renaixement, instint i por.

*Espectáculo circense inspirado en el poema de Eduardo Galeano "Pequeña muerte".
Nacimiento, deseo e instino. Muerte, desengaño y miedo.
Renacimiento, instinto y miedo.*

FITXA ARTÍSTICA:

Intèrprets: Illyá Gendler, Silvia Navarro / Músics: Luna i Panorama de los insectos / Tècnic llums: Santi Montón / www.colectivocirconueveocho.com

FUNCIONS:

Divendres 15 de maig: 21:00h

Dissabte 16 de maig: 21:00h

Diumenge 17 de maig: 20:00h

LLOC:

C/Sant Pere, 54

DURADA:

50 min

DONATIU:

7€ anticipat i
8€ durant el Festival



VALÈNCIA

CASI APENAS ALGO**RUTINA PAQUIDERMO**

ACCIÓ ESCÈNICA - EN VALÈNCIA I CASTELLÀ



Avui faça una sola cosa i a més faça-la malament. Ara imagine's una vida sense aigua, sense cadires, sense el color roig. Faça la compra setmanal, intente que no siga en Mercadona. Òbriga la nevera i cante el que veu. Prenga consciència de la seua realitat, transforme-la.

Hoy haga una sola cosa y además hágala mal. Ahora imagínese una vida sin agua, sin sillas, sin el color rojo. Haga la compra semanal, intente que no sea en Mercadona. Abra la nevera y cante lo que ve. Tome conciencia de su realidad, transfórmela.

FITXA ARTÍSTICA:

Idea i producció: Yolanda Benalba, Cris Blasco, Martina Botella, Beatriz Millón, Elvira Taverner / Il·luminació: José Martín Márquez.

FUNCIONS:

Dissabte 9 i 16 de maig: 18:00h i 21:00h

Diumenge 10 i 17 de maig: 17:00h i 19:00h

LLOC:

C/ Francesc Eiximenis, 18 baix
(antic Teatro de los Manantiales)

DURADA:

60 min

DONATIU:

7€ anticipat i
8€ durant el Festival



14/ PECES LLARGUES

VALÈNCIA

ALEJANDRO TORTAJADA

TRILOGIA SENSE PRIMAVERA

TEATRE - EN VALÈNCIA



Una història en tres moments, en tres estacions de l'any: 1936 hivern, 1957 tardor i 1979 estiu. L'obra és un homenatge a la meua iaia. Al final totes les històries i totes les famílies es semblen. Aquesta és la meua família, la meua història. Desitge que la feu vostra.

Una historia en tres momentos, en tres estaciones del año: 1936 invierno, 1957 otoño y 1979 verano. La obra es un homenaje a mi abuela. Al final, todas las historias y todas las familias se parecen. Ésta es mi familia, mi historia. Deseo que la hagáis vuestra.

FITXA ARTÍSTICA:

Amparo Valle, M^a José Peris, Amparo Ferrer Bágüena, Marta Chiner, Laura Sanchis, Pau Gregori, Paco Sarro i Joan Daròs / Música: Carles Chiner / Ajudant de direcció: Helena Font / Vestuari: Miguel Carbonell / Assessorament d'escenografia: Joan Miquel Reig.

FUNCIONS:

Divendres 8 i 15 de maig: 20:00h

Dissabte 9 i 16 de maig: 19:00h - 22:00h

Diumenge 10 i 17 de maig: 13:00h - 20:00h

LLOC:

C/Sant Pere, 83

DURADA:

90 min

DONATIU:

7€ anticipat i
8€ durant el Festival



VALÈNCIA

LA CUINA FURTIVA

UNA TAULA EN COMÚ

ACTIVISME GASTRONÒMIC
EN VALÈNCIA I CASTELLÀ

Menjarem i parlarem del món amb joves que per primera vegada votaran a les eleccions i amb els que s'ha fet un taller previ al Festival. Menjarem tots plegats, perquè menjar és un acte polític global, una vertadera conspiració revolucionària.

Comeremos y hablaremos del mundo con jóvenes que por primera vez votarán en las elecciones y con los que se ha hecho un taller previo al Festival. Comeremos todos juntos, porque comer es un acto político global, una verdadera conspiración revolucionaria.

FITXA ARTÍSTICA:

La cuina furtiva / www.lacuinafurtiva.com /
www.elstallersfurtius.wordpress.com

FUNCIONS:

Dissabte 9 de maig: De 13:00 a 16:00h

LLOC:

L'Escorxador. C/Sant Pere, 35

DURADA:

180 min aprox.

DONATIU:

8€



16/ ÍNTIMS A LA NIT

BENIFAIÓ, VALÈNCIA

MAGE LÓPEZ ARNAL

BYE BYE FEMINITY

BUFÓ. PÚBLIC ADULT – EN CASTELLÀ



Simulacre de taller que pretén eradicar els estereotips de la feminitat que alimenten a una societat patriarcal que condiona i tem a les dones.

Simulacro de taller que pretende erradicar los estereotipos de la feminidad que alimentan a una sociedad patriarcal que condiona y teme a las mujeres.

FITXA ARTÍSTICA:

Direcció i dramaturgia: Mage Arnal / Intèrpret: Mage Arnal / Codirecció: Aline Rubinato / Tècnic de so: Álvaro Duart / Disseny gràfic: Alejandro López
www.facebook.com/pages/Bye-Bye-Feminity

FUNCIÓ ÚNICA:

Dijous 14 de maig a les 22:00h

LLOC:

L'Escorxador. C/Sant Pere, 35

DURADA:

40 min

DONATIU:

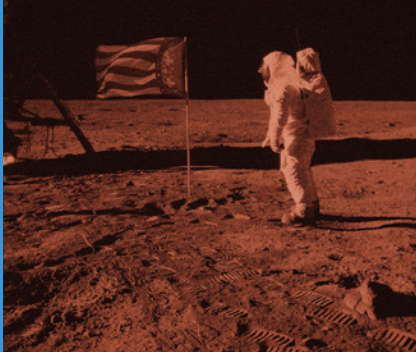
4€ anticipat i
5€ durant el Festival



17 / ÍNTIMS A LA NIT
VALÈNCIA

ALUMNES DEL MÀSTER D'ARTS VISUALS I MULTIMÈDIA DE LA UPV PROJECTANT AL CABANYAL I SOPAR A LA FRESCA

VIDEO MAPPING



Vídeo projeccions sobre un edifici del barri del Cabanyal que aborden diferents temes sobre la ciutat i l'imaginari col·lectiu. Sopar a la fresca, porteu l'entrepà que soparem tots plegats.

Vídeo proyecciones sobre un edificio del barrio del Cabanyal que abordan diferentes temas sobre la ciudad y el imaginario colectivo. Cena a la fresca, traed el bocata que cenaremos todos juntos.

FITXA ARTÍSTICA:

Creació: Alumnes del Màster d'Arts Visuals i Multimèdia de la UPV. Leire Ajuriagoxeascoa, Patricia Cadavid, Laura Cassol, Javier Dauden, Sheila García, Pavel Gorny, Carmen Hagiú, Manuel López García, Angel Marin, Aitor Méndez, Yasmina Olivas, Carlos Puchades, Mario Romera, Isabel Ruiz, Dionisio Sánchez, Yordan Stoyanov, Raquel Vázquez, Juan Ignacio Zárate / Coordinació: M^o José Martínez de Pisón i Emilio Martínez / Col·laboren: Màster d'Arts Visuals i Multimèdia i Departament d'Escultura de la Facultat de Belles Arts de la Universitat Politècnica de València.

DÍA:

Dissabte 9 a les 22:00h

LLOC:

C/ Josep Benlliure, 191

DURADA:

40 min

DONATIU:

Gratuït



18/ ÍNTIMS A LA NIT

LISBOA (PORTUGAL)

MY OH MY

UMA GARGANTA NO SITIO

MÚSICA I PERFORMANCE - EN ANGLÈS,
CASTELLÀ I PORTUGUÈS



Experiències musicals i poètiques per a cossos i goles brillants.

Experiencias musicales y poéticas para cuerpos y gargantas brillantes.

FITXA ARTÍSTICA:

Creació i performance: Gil Dionísio i Sara Ribeiro /

www.cargocollective.com/gildionisio

www.cargocollective.com/sararibeiro

FUNCIONS:

Divendres 8 de maig: 23:00h

Dissabte 9 de maig: 23:00h

Diumenge 10 de maig: 20:00h

LLOC:

Teatre La Estrella. C./Els Àngels, 33

DURADA:

50 min

DONATIU:

7€ anticipat i
8€ durant el Festival



12 COL·LECTIUS I ARTISTES

EXPERIMENTACIÓ
I AVANTGUARDA ESCÈNICA



Cabanyal Íntim obri un nou espai d'experimentació i d'avantguarda escènica en el que participen 12 col·lectius i artistes singulars que bolcaran el seu art durant 12 hores ininterrompudes. Una finestra oberta a l'acció i a la lliure creació, que pretén actuar com a revulsiu i estímul davant la situació d'emergència política i cultural de la nostra ciutat. Podeu entrar i sortir les vegades que vulgueu.

Cabanyal Íntim abre un nuevo espacio de experimentación y de vanguardia escénica en el que participan 12 colectivos y artistas singulares que volcarán su arte durante 12 horas ininterrumpidas. Una ventana abierta a la acción y a la libre creación, que pretende actuar como revulsivo y estímulo ante la situación de emergencia política y cultural de nuestra ciudad. Podéis entrar y salir las veces que queráis.

FUNCIONS:

Dissabte 16 de maig de 12:00h a 24:00h

LLOC:

Seu del Festival. C/ Cura Planells, 2
(Cantó amb C/ Sant Pere)

DURADA:

12 hores
ininterrompudes

DONATIU:

4€ anticipat i
5€ durant el Festival

1. Alegorías: Pueblo / Tsunami

VÍCTOR BONET (Valencia)

2. Carpaccio de mi mano derecha (o mi corazón empieza en la lengua)

GONÇALO VALVES (Portugal)

3. Dos duelos opuestos (El duelo de dolores con verbo y El cambio de ánimas)

DOS POETAS Y COMPAÑIA DE LAS ÁNIMAS (Valencia)

4. En tu camisa

ODETTE FAJARDO (México)

5. Enrevesado cometido en un heroico intento de tergiversar una situación cotidiana en una alevosa y a la vez suntuosa experiencia de placer

PAULA PACHÓN CARBONELL Y MALALA SANZ (Valencia, Bolivia)

6. Jackie TV Show

GRAHAM BELL TORNADO (Escocia)

7. La Santa Cultura

ÁNGELA VERDUGO – LA SIAMESA (Valencia)

8. Lo que pensamos y no podemos ver

LUIS LISBONA, OLGA MARTÍ (Málaga, Castellón)

9. Metamorfosis Az (cuando Aznar se levantó después de un sueño intranquilo se encontró convertido en un monstruoso Pablo Iglesias)

HOTEL POSTMODERNO (Valencia)

10. NO, Negativo, Noviembre, Para Nada!

CARLOS LLAVATA (Valencia)

11. Oráculo

ULISES PISTOLO (Barcelona)

12. Títeres sin Cabeza

COMANDO MARISOL (Valencia)

01/ ACTIVITATS PARAL·LELES

PRESENTACIÓ DEL LLIBRE "BARBARITATS VALENCIANES"

Presentació del llibre "*Barbaritats valencianes. De la visita del Papa al caloret de Rita. Un repàs de l'esperpent valencià*" a càrrec dels seus autors, Xavi Castillo i Lalo Kubala.

Dia: Dijous 7 de maig a les 19:00h

Lloc: Teatre La Estrella. C/Els Àngels, 33



02/

ESTRENA CAPÍTOL 8 SÈRIE "CABANYAL Z"

Estrena del capítol 8 de la sèrie audiovisual "*Cabanyal Z*"

Dia: Divendres 8 de maig a les 22:00h

Lloc: Solar de C/ Sant Pere, 39



03/

SOMRIURE

"DES DE TRANSFORMA... A ACCIÓ... UN VIATGE PER DIFERENTS BARRIS DEL MÓN"

TEATRE SOCIAL - EN VALENCIÀ

"*Des de transforma... a acció... un viatge per diferents barris del món*", peça de teatre social de la companyia valenciana Somriure que realitzaran actrius, actors i el públic de forma voluntària, i que acabarà amb un debat. En valencià.

Fitxa artística: Diana Márquez, Lourdes Casanova, Francesc Gandia i Begoña García-Romeu.

Dia: Dissabte 9 de maig: 17:00h

Lloc: Seu del Festival. C/ Cura Planells, 2
(cantó amb C/ Sant Pere)

Durada: 45-60 min

Gratuït



04/

PRESENTACIÓ "GUIA PER- CEPTIVA DEL CABANYAL, UNA VISIÓ DIFERENT DELS POBLATS MARÍTIMS"

Presentació de la "*Guia Perceptiva del Cabanyal, una visió diferent dels Pobllats Marítims*" que narra i representa des de la vivència, les relacions dels seus habitants. Format participatiu amb la presència dels seus autors i algun convidat sorpresa. www.cedaediciones.wordpress.com

Dia: Dijous 14 de maig a les 20:00h

Lloc: Teatre La Estrella. C/Els Àngels, 33



05/ ACTIVITATS PARAL·LELES

TAULES OBERTES DE DEBAT:

“NOVES XARXES
ESCÈNIQUES COM A
TRANSFORMADORES DEL
PANORAMA ACTUAL”

“PERFORMANCE I ACCIÓ
ESCÈNICA COM A MOTOR
DE CANVI”



“Noves xarxes escèniques com a transformadores del panorama actual.”

Presentació de Xarxa d'Activitats Singulares (XAS) formada per 12 projectes de Balears (Cultura a casa, Jardí Desolat, Teatre de prop, Microteatre i Teatre de barra); Catalunya (Terrats en Cultura, Festival Lola i Parking Shakespeare); Aragó (Micronesia i Matarranya Íntim), Andalusia (Redetejas) i País Valencià (La cuina furtiva i Cabanyal Íntim); Comitè Escèniques, col·lectiu d'arts escèniques contemporànies de creadors i creadores que treballen des del País Valencià; i festivals urbans de la ciutat de València (Benimaclet Confusion, Cabanyal Íntim, Distrito 008, Intramurs, Portes Obertes, Russafart, Russafa Escènica).

Dia: Dissabte 9 a les 11:00h

“Performance i acció escènica com a motor de canvi”

Amb la participació de tots els artistes de Territori Performance i Bartolomé Ferrando, performer, poeta visual i professor titular de Performance i Art intermèdia a la Facultat de Belles Arts de València. Modera Maribel Domenech, catedràtica d'Escultura de la UPV i portaveu de Salvem El Cabanyal.

Dia: Diumenge 17 de maig a les 16:00h

Lloc taules obertes: Seu del Festival.
Cura Planells, 2 (cantó C/Sant Pere)



06/

VISITA GUIADA PEL
CABANYAL DE LA MÀ
DE MARGA ALCALÀ

Dia: Dissabte 16 de maig a les 11:00h

Lloc: Enfront de la parada de taxis de l'Hotel Las Arenas. C/ d'Eugènia Vinyes, 22-24

Durada: 2 hores aproximadament.

Donatiu: 4€ anticipat i 5€ durant el Festival

FESTES D'INAUGURACIÓ I CLOENDA

FESTA D' INAUGURACIÓ

La Diva farà de mestra de cerimònies, ballarem danses indies amb Bhangra Dhol de la Associació de danses indies de València (ADIVA), escoltarem les cançons del Cifu i disfrutarem amb la sessió de drum & bass de Dj Finger. Entrepans, begudes i gran bingo cabanyaler.

Dia: Dijous 7 de maig. Portes obertes i taquilles partir de les 18:00h. Inici de la festa a les 20:00h

Lloc: Casa del Bous. C/ Eugènia Vinyes, 173



FESTA DE CLOENDA

El cor multiètnic femení de Roma "Incanto" tancarà la cinquena edició del Cabanyal Íntim. Amb les veus d'aquestes dones, de 20 a 70 anys, viatjarem per la música i les cançons de tot el món.

Dia: Diumenge 17 de maig a les 21:00h

Lloc: L'Escorxador. C/ Sant Pere, 35



ALTRES FESTES

I pels que no en tenen mai prou... after-parties totes les nits del Festival, a partir de les 23:00h en "No hay nada mejor que 27 amigos".

Dijous 7: Dj Crazy & Dj Finger / Soul, RocknRoll, drum&bass, break beat

Divendres 8: Kut DJ Set & Zone of Sound / Drum n Bass Jungle & Dub

Dissabte 9: Weichafe Crew / Cumbia, Hip Hop, Balkan, Reggae

Dijous 14: Dj Crazy / Soul, RocknRoll

Divendres 15: Resident Night El Huertos&Gaspar / Spacedisko&ElektronikMusikPepinosallnightlong

Dissabte 16: DJ Barbitúrico&Sobredosis, Latin fever

Diumenge 10 i 17: Jazzomingo (Live Jazz) 18.00h - 22.00h

Dr Bizarre de 23:00 a tancament.

Lloc: Reina, 186



MENJA AL CABANYAL

Presentant una entrada del Festival podràs gaudir de descomptes i regals en els bars, restaurants i d'altres comerços del barri que recolzen Cabanyal Íntim:

1. Associació Cultural i gastronòmica vegetariana La Regadera

C/ Progrés, 23
(reserva prèvia)
Menjar vegetarià i casolà a canvi d'una aportació conscient

2. Bar La Paca

C/ Del Rosari, 30
Quinto i tapa 1€

3. Bar Los Faroles

C/ Eugènia Vinyes, 183
Esmorzars, menús i tapes de la regió a preus populars

4. Bar Cabanyal

C/ Martí Grajales, 5
Peixet de platja i tapes marineres

5. Bodega La Peseta

C/ Cristo del Grao, 16
Quinto i tapa 1€

6. Ca La Mar

C/ Justo Vilar, 19
Menjar casolà, típic valencià

7. Casa Montaña

C/ José Benlliure, 69
Per a gourmets exigents

8. Gabbanabeach Hotel

Passeig de Neptú, 30
Per a gourmets exigents

9. L'Escola del Cabanyal

C/ Progrés, 159, 1r pis
Menús espectaculars a preus escolars

10. La Maceta Bar

C/ Barraca, 92
Tapes i menjars tradicionals

11. La otra parte

C/ Eugènia Vinyes, 113
Tapes, entrepans i beguda a peu de platja

12. Mercat del Cabanyal

C/ Martí Grajales, 4
Menjar fresc i autòcton fins a les 15:00h

13. No hay nada mejor que 27 amigos

C/ Reina, 186
Pizzes casolanes, copes i bona música

14. Pizzeria La Mar

C/ Eugènia Vinyes, 58
Menjar italià casolà i un aperitiu gratis

15. Tasca Vegetariana Neuhen

C/ Cristo del Grao, 14
Tapa crudivegana cortesia de la casa

AGENDA

DIJOUS 7 DE MAIG

19:00h

Presentació del llibre "Barbaritats valencianes"

20:00h

Festa d'inauguració del Festival

DIVENDRES 8 DE MAIG

18:00h

La liebre y la zorra

19:00h

Cabanyal Z: La Resistència / De Gloria, de Mujeres y de Fuertes / El barroco se nos cae / Síndrhomo / Yo maté a Carmencita Polo

20:00h

Cabanyal Z: La Resistència / De Gloria, de Mujeres y de Fuertes / El barroco se nos cae / Síndrhomo / Yo maté a Carmencita Polo / De todas las bellas las más Bellotas / Trilogia sense primavera

21:00h

María La Jabalina

22:00h

Estrena del capítol 8 Cabanyal Z

23:00h

Uma Garganta no Sitio

DISSABTE 9 DE MAIG

11:00h

Taula de debat: "Noves xarxes escèniques com a transformadores del panorama actual"

12:00h

Aigua / La liebre y la zorra

13:00h

Aigua / Una taula en comú

17:00h

Aigua / Des de transforma... a acció... un viatge per diferents barris del món

18:00h

Aigua / Cabanyal Z: La Resistència / De Gloria, de Mujeres y de Fuertes / El barroco se nos cae / Síndrhomo / Yo maté a Carmencita Polo / La liebre y la zorra / Rutina paquidermo

19:00h

Cabanyal Z: La Resistència / De Gloria, de Mujeres y de Fuertes / El barroco se nos cae / Síndrhomo / Yo maté a Carmencita Polo / De todas las bellas las más Bellotas / Trilogia sense primavera

20:00h

Cabanyal Z: La Resistència / De Gloria, de Mujeres y de Fuertes / El barroco se nos cae / Síndrhomo / Yo maté a Carmencita Polo

21:00h

Cabanyal Z: La Resistència / De Gloria, de Mujeres y de Fuertes / El barroco se nos cae / Síndrhomo / Yo maté a Carmencita Polo / De todas las bellas las más Bellotas / María La Jabalina / Rutina paquidermo

22:00h

Trilogia sense primavera / Projectant al Cabanyal i sopar a la fresca /

23:00h

Uma Garganta no Sitio

DIUMENGE 10 DE MAIG

12:00h

Aigua / Cabanyal Z: La Resistència / De Gloria, de Mujeres y de Fuertes / El barroco se nos cae / Síndrhomo / Yo maté a Carmencita Polo / La liebre y la zorra

13:00h

Aigua / Cabanyal Z: La Resistència / De Gloria, de Mujeres y de Fuertes / El barroco se nos cae / Síndrhomo / Yo maté a Carmencita Polo / De todas las bellas las más Bellotas / Trilogia sense primavera

17:00h

Aigua / Rutina paquidermo

18:00h

Aigua / Cabanyal Z: La Resistència / De Gloria, de Mujeres y de Fuertes / El barroco se nos cae / Síndrhomo / Yo maté a Carmencita Polo

19:00h

Cabanyal Z: La Resistència / De Gloria, de Mujeres y de Fuertes / El barroco se nos cae / Síndrhomo / Yo maté a Carmencita Polo / De todas las bellas las más Bellotas / Rutina paquidermo

20:00h

Cabanyal Z: La Resistència / De Gloria, de Mujeres y de Fuertes / El barroco se nos cae / Síndrhomo / Yo maté a Carmencita Polo / María La Jabalina / Trilogia sense primavera / Uma Garganta no Sitio

AGENDA

DIJOUS 14 DE MAIG

20:00h

Presentació "Guia Perceptiva del Cabanyal, una visió diferent dels Pobllats Marítims"

22:00h

Bye Bye Feminity

DIVENDRES 15 DE MAIG

19:00h

De Gloria, de Mujeres y de Fuertes / El barroco se nos cae / Síndrhomo / Yo maté a Carmencita Polo

20:00h

De Gloria, de Mujeres y de Fuertes / El barroco se nos cae / Síndrhomo / Yo maté a Carmencita Polo / De todas las bellas las más Bellotas / Parias / Trilogia sense primavera

21:00h

María La Jabalina / Petita Mort

DISSABTE 16 DE MAIG

11:00h

Visita guiada pel Cabanyal

De 12:00 a 24:00h

Territori Performance
ininterrompudament

17:00h

Aigua / Cuentos entre sábana y manta

18:00h

Aigua / Cabanyal Z: La Resistència / Cuentos entre sábana y manta / De Gloria, de Mujeres y de Fuertes / El barroco se nos cae / Síndrhomo / Yo maté a Carmencita Polo / Rutina paquidermo

19:00h

Cabanyal Z: La Resistència / Cuentos entre sábana y manta / De Gloria, de Mujeres y de Fuertes / El barroco se nos cae / Síndrhomo / Yo maté a Carmencita Polo / Parias / Trilogia sense primavera

20:00h

Cabanyal Z: La Resistència / De Gloria, de Mujeres y de Fuertes / El barroco se nos cae / Síndrhomo / Yo maté a Carmencita Polo

21:00h

Cabanyal Z: La Resistència / De Gloria, de Mujeres y de

Fuertes / El barroco se nos cae / Síndrhomo / Yo maté a Carmencita Polo / María La Jabalina / Parias / Petita Mort / Rutina paquidermo

22:00h

Trilogia sense primavera

DIUMENGE 17 DE MAIG

12:00h

Aigua / Cabanyal Z: La Resistència / Cuentos entre sábana y manta / De Gloria, de Mujeres y de Fuertes / El barroco se nos cae / Síndrhomo / Yo maté a Carmencita Polo

13:00h

Aigua / Cabanyal Z: La Resistència / Cuentos entre sábana y manta / De Gloria, de Mujeres y de Fuertes / El barroco se nos cae / Síndrhomo / Yo maté a Carmencita Polo / De todas las bellas las más Bellotas / Parias / Trilogia sense primavera

16:00h

Taula de debat "Performance i acció escènica com a motor de canvi"

17:00h

Aigua / Cuentos entre sábana y manta / Rutina paquidermo

18:00h

Aigua / Cabanyal Z: La Resistència / Cuentos entre sábana y manta / De Gloria, de Mujeres y de Fuertes / El barroco se nos cae / Síndrhomo / Yo maté a Carmencita Polo

19:00h

Cabanyal Z: La Resistència / De Gloria, de Mujeres y de Fuertes / El barroco se nos cae / Síndrhomo / Yo maté a Carmencita Polo / De todas las bellas las más Bellotas / Parias / Rutina paquidermo

20:00h

Cabanyal Z: La Resistència / De Gloria, de Mujeres y de Fuertes / El barroco se nos cae / Síndrhomo / Yo maté a Carmencita Polo / María La Jabalina / Petita Mort / Trilogia sense primavera

21:00h

Festa de cloenda del Festival

PUNTS D'INFORMACIÓ I TAQUILLES

ON ADQUIRIR LES TEUES ENTRADES? ¿DÓNDE ADQUIRIR TUS ENTRADAS?

Seu del Festival

Lloc: Cura Planells, 2

(cantó amb C/ Sant Pere)

Dies: 4 -5- 6-8-11-12-13-14 i 15 de maig

Horari: 17.00h a 20.00h

Dijous 7 i 14: De 11.00h a 14.00h

Dissabte i diumenge 9-10 i 16-17 de maig:

11.00h a 14.00h i 17.00h a 21.00h

***Telèfon d'informació durant els
horaris de taquilles: 633 451 539**

Llibreria 3 i 4. Octubre Centre de Cultura Contemporània

Lloc: C/ Sant Ferran, 12

Dies: 4-5-6-8-11-12-13-15 de maig

Horari: 11.00h a 14.00h

Casa dels Bous

Lloc: C/ d'Eugènia Vinyes, 175

Dies: Dijous 7 (festa d'inauguració)

Horari: 18.00h a 22.00h

QUINA ÉS L' APORTACIÓ DEL TEU DONATIU? ¿CUÁL ES LA APORTACIÓN DE TU DONATIVO?

Abans del Festival

(7 de maig fins les 18.00h)

Peces breus: 4€

Peces llargues: 7€

Abonament 6 peces breus: 20€

Abonament 6 peces llargues: 35€

Els abonaments no inclouen les següents

peces: La zorra y la liebre (5€), Una taula

en comú (8€), Bye Bye Feminity (4€) i

Visita guiada pel Cabanyal (4€)

Durant el Festival

Peces breus: 5€

Peces llargues: 8€

Abonament 6 peces breus: 25€

Abonament 6 peces llargues: 40€

Els abonaments no inclouen les següents

peces: La zorra y la liebre (6€), Una taula

en comú (8€), Bye Bye Feminity (5€) i

Visita guiada pel Cabanyal (5€)

ES PODEN TORNAR LES ENTRADES UNA VOLTA ADQUIRIDES? ¿SE PUEDEN DEVOLVER LAS ENTRADAS UNA VEZ ADQUIRIDAS?

Per motius d'organització, no s'acceptaran canvis ni devolucions

+INFO a la web i a les nostres xarxes socials:



#cabanyalintim2015
www.cabanyalintim.com



/cabanyal.festivallintim



@cabanyalintim

Gràcies a tots i a totes, que feu possible la realització del Cabanyal Íntim.

MECENES

Josep Lluís Sirera i Remei Miralles.

MICROMEENATGE

A Tiro Hecho, Afán de Plan, Águeda Balaguer, Aina Bujosa, Alain Dacheux, Albert Brenchat Aguilar, Alternatura, Amparo Hervás, Ana, Ana Sales Vargas, Andrés Vaquero, Anna, Annabel, Annetta Santacreu, Antonio Espejo Trenas, Antonio Goytre y Josefina Salvador, Artur, Aurore Ibiza Cadot Jonckheere, Bego Soler, Bia Santos, Carmen, Casilda Sotomayor Anduiza, Clara Gray C, Clotxa, Cortometraje Igualdad, Daniel Danubio Uruguay, David Espin, Délia Amorós, Dora, Dulce Melo, Elena, Eli, Enric Beltrán, Faustí Villora, Ferrán, Francisco García, Gabi Ochoa y Marta Carsí (y el pequeño Gabriel), Giulia Poltronieri, Giuseppe Grezzi, Guada, Helena, Inma, Inma Trull, Ismael Rafols, James Dellot, Jansanflanas, Jéssica Martínez, Jesús Ge, José Antonio, Juanjo Úbeda, Júlia Pineda, Kancaneo Teatro, Kika.go, La Coja Dansa, Laia, Laia Porcar, Laura, Laura Bosch i Muñoz, Laviole Tata, Les Herbetes, Li Dia, Llanos Godes Medrano, Lorena López, Lucas i Estela Bello, Mabel Fuentes, Manolei, Manu E. Litah, María, Mariambel, Marysol-illa, Merce, Mila González, Mitjalluna, Montgorama, Nadincita, Néstor Mir, Neus Bernat, Neus Ràfols García, Noelia Coll Badí, Nugreflor, Nuria, Paco Aucejo, Paco Collado, Pau Gavarda, Pau Martínez i Pilar Alcayde, Pepus, Peter, Petra, Pilar, Pilar Pedrón García, Pocarropilla, Queru, Residencia Plural, Rick Treffers, Rosa María, Rosa Pérez, Rosabel, Sabelasan, Salustio, Salvador Ferrandis Ferrer, Sarapinyana, Sareta, Sebastian Veral, Serafin Fin, Silvia Molinero Domingo, Simon Scott, Tato, Tina Codina, Uwe Schneider, Vanessa Llinares Casanova, Vicent Godina, Vicenta Pérez Ferragut, Victoria, Victoria del Pozo, WAP Valencia, Xaro Alcaide Márquez, Xavier Puchades i Xuxapachamama.

POLIDEPORTIVO
MUNICIPAL
DOCTOR LLUCH



TRANSPORT PÚBLIC

Autobusos:

1-2-19-31-32-81-N1-N9

Metro: línia 5

Tramvia: línies 4 i 5

Tren: parada Cabanyal

Valenbisi: tot el barri

- Peces breus
- Peces llargues
- Especial
- Íntims a la nit
- Territori performance
- Activitats paral·leles
- Punt d'informació i taquilles
- Menja al Cabanyal

Organitza:



Patrocina

